

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/60/22  
5 March 2010

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الستون  
مونتريال، 12 - 15 أبريل / نيسان 2010

مقترح مشروع : بوتسوانا

هذه الوثيقة مكونة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

ألمانيا	• خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية)
---------	--

## ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات

## بوتسوانا

أولا - عنوان المشروع:	الوكالة:
خطة الإزالة للكلوروفلوروكربون	ألمانيا

ثانيا - آخر معطيات المادة 7:	عام: 2008
CFC : 0.3	هالونات: 0.6
CTC : 0	بروميد المثل: 0
	TCA : 0

ثالثا - آخر المعطيات القطاعية للبرنامج القطري:											
المواد	ايروسول	رغاوي	هالونات	تبريد	مذيبات	عوامل التصنيع	أجهزة الاستنشاق المزودة بمقاييس للجرعات	استعمال مختبري	بروميد المثل	ندف التبع	المجموع
				الصناعة	الخدمات			QPS	Non QPS		
CFC											0.4
CTC											0
Halons			.6								0.6
Methyl Bromide											0
Others											0
TCA											0

المجموع	2010	2009	رابعاً - معطيات المشروع:
0.	1.	CFC	حدود استهلاك بروتوكول مونتريال
0.	1.	CFC	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (أطنان من القدرات المستنفدة للأوزون)
205,000.	50,000.	155,000.	تكاليف المشروع Germany
26,650.	6,500.	20,150.	تكاليف الدعم
205,000.	50,000.	155,000.	تكاليف المشروع
26,650.	6,500.	20,150.	تكاليف الدعم
155,000.	0.	155,000.	تكاليف المشروع
20,150.	0.	20,150.	تكاليف الدعم
50,000.	50,000.		تكاليف المشروع
6,500.	6,500.		تكاليف الدعم
خامساً - توصية الأمانة:			
موافقة شمولية			

تطبيقات الحجر الصحي السابق للشحن: QPS

تطبيقات غير خاصة بالحجر الصحي السابق للشحن: Non-QPS

## وصف المشروع

1. نيابة عن حكومة بوتسوانا، أحالت حكومة ألمانيا إلى الاجتماع الستين للجنة التنفيذية طلبا للحصول على تمويل للشريحة الثانية والأخيرة من خطة إدارة الإزالة النهائية بتكلفة قدرها 50.000 دولار أمريكي، زائدا تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 6.500 دولار أمريكي. وتشمل الإحالة أيضا تقريرا مرحليا عن تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية خلال عام 2009 وبرنامج التنفيذ لعام 2010.

## خلفية

2. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والخمسين على خطة إدارة الإزالة النهائية لبوتسوانا بغية إزالة استهلاك مواد الكلوروفلوروكربون بالكامل في هذا البلد بحلول نهاية عام 2009. وقد وافقت اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على تمويل إجمالي قدره 205.000 دولار أمريكي، زائدا تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 26.650 دولار أمريكي. وفي الاجتماع نفسه، وافقت اللجنة التنفيذية على تمويل قدره 155.000 دولار أمريكي، زائدا تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 20.150 دولار أمريكي لألمانيا.

## تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة الإزالة النهائية

3. بعد موافقة اللجنة التنفيذية على خطة إدارة الإزالة النهائية، تم تدريب ما مجموعه 136 موظف جمركي و 100 فني. وتم ادخال أفضل ممارسات خدمات التبريد في المناهج الدراسية للمؤسسة الوحيدة التي تدرّب الفنيين في بوتسوانا. كما تم بواسطة خطة الاسترداد/ إعادة التدوير المعمول بها في البلد استرداد ما يزيد على 90 كغ من مركب الكلوروفلوروكربون - 12 في عام 2009. وتم توظيف خبير استشاري واحد لرصد الأنشطة المدرجة في خطة إدارة الإزالة النهائية، وسوف يواصل تقديم خدماته حتى نهاية أنشطة الإزالة النهائية. وخلصت المشاورات التي أجريت مع قطاع التبريد التجاري إلى أن توفير الحوافز غير ضروري، حيث لم تعد هنالك نظم تبريد تعتمد على مواد الكلوروفلوروكربون. ويجري استخدام وحدات الاسترداد في أكثر الأحيان لاسترداد مركبي الهيدروفلوروكربون - 134 أ (بسرعة 9,40 دولار للكغ) والهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (بسرعة 4,00 دولار للكغ) وليس لاسترداد مركب الكلوروفلوروكربون - 12، إذ تم خفض استهلاك هذا الأخير إلى حد كبير.

4. اعتبارا من ديسمبر/ كانون الأول 2009، تم من أصل مبلغ الـ 155.000 دولار أمريكي الذي حظيت الشريحة الأولى بالموافقة عليه صرف مبلغ 109.002 دولار أمريكي،

أو أنه تم الالتزام بهذا المبلغ. أما الرصيد البالغ 45.998 دولار أمريكي فسيجري صرفه خلال عام 2010.

### خطة عمل الشريحة الثانية من خطة إدارة الإزالة النهائية

5. تلتزم حكومة بوتسوانا بتنفيذ الأنشطة المشمولة ببرنامج العمل الثاني لخطة إدارة الإزالة النهائية والمنطوية على إجراء تدريبات إضافية لموظفي الجمارك بغية منع الاتجار غير المشروع بمواد الكلوروفلوروكربون وأخرى لفنيي خدمات التبريد بغية إسناد عملية إزالة هذه المواد في قطاع خدمات التبريد. وسوف يستمر برنامج الحوافز الخاص بالمستعملين النهائيين لخدمات التبريد التجارية في التركيز على النظم المتاحة في المدن الصغيرة وعلى الحفاظ على خطة الاسترداد وإعادة التدوير. وسوف يجري أيضا تنفيذ أنشطة تتعلق بالرصد والتحقق.

### تعليقات الأمانة وتوصيتها

#### التعليقات

6. جاء استهلاك مواد الكلوروفلوروكربون لعام 2008، وفق ما أبلغت عنه حكومة بوتسوانا بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، وهو 0,3 طنا من معادل طاقة استنفاد الأوزون، أقل بمقدار 0,7 طنا من معادل طاقة استنفاد الأوزون نسبة إلى الكمية المسموح بها لذلك العام وبالغية 1.0 طنا من معادل طاقة استنفاد الأوزون. ولم يتم استيراد أي من مواد الكلوروفلوروكربون أو الهالونات في عام 2009. وأكدت حكومة ألمانيا التزام حكومة بوتسوانا بإبقاء استهلاك مواد الكلوروفلوروكربون عند مستوى الصفر بعد عام 2009 من خلال استكمال جميع الأنشطة المشمولة بخطة إدارة الإزالة النهائية.

7. وأوضحت حكومة ألمانيا أن التشريع المعمول به حاليا في ما يتعلق بالمواد المستنفدة للأوزون لا يتناول استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، حيث كان من الأهمية إصدار الموافقة على التشريعات في مطلع عام 2009 بغية إتاحة الموافقة على خطة إدارة الإزالة النهائية، وكان من شأن إجراء أي تغييرات على صياغة الأنظمة في تلك المرحلة المتأخرة أن يؤدي إلى تأخر الموافقة عليها، وبالتالي على خطة الإزالة النهائية. وسوف يجري إدخال تعديلات على نظام المواد المستنفدة للأوزون خلال عملية التحضير لخطة إدارة إزالة مواد الهيدروكلوروفلوروكربون.

8. واستعرضت الأمانة الأنشطة المقترحة في الشريحة النهائية من خطة إدارة الإزالة النهائية في ضوء الحالة الراهنة لقطاع خدمات التبريد في بوتسوانا، حيث لم يعد استهلاك مواد

الكلوروفلوروكربون مسموحا به. كما أنها أخذت في الاعتبار مختلف الأنشطة التي تم تنفيذها حتى الآن من خلال خطة إدارة مواد التبريد وخطة إدارة الإزالة النهائية، وحقيقة أن التمويل اللازم لإعداد خطة إدارة إزالة مواد الهيدروكلوروفلوروكربون قد أُحيل إلى الاجتماع الستين للجنة التنفيذية. واستنادا إلى الملاحظات الواردة أعلاه، وفي ضوء متطلبات المقررين 100/41 و 6/49، اقترحت الأمانة أن تتولى حكومة ألمانيا دراسة الوقائع الموضوعية لتركيز الشريحة النهائية من خطة إدارة الإزالة النهائية على أنشطة محددة من شأنها إبقاء استهلاك مواد الكلوروفلوروكربون عند مستوى الصفر وتيسير عملية إزالة مواد الهيدروكلوروفلوروكربون. وأبلغت ألمانيا بأن هناك إمكانية لكي يستورد البلد وسائط تبريد هيدروكربونية. في هذه الحالة، سوف يلزم تزويد فنيي التبريد بخدمات خاصة. وقد تكون هناك أيضا حاجة إلى صهاريج تخزين إضافية لمواد التبريد التي تم استردادها.

## التوصية

9. توصي أمانة الصندوق للجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) أن تحيط علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة الإزالة النهائية في بوتسوانا ؛

(ب) أن توافق برنامج التنفيذ السنوي لعام 2010 المرتبط بالشريحة الثانية ؛ و

(ج) أن تطلب إلى حكومة بوتسوانا أن تقدم، بمساعدة من حكومة ألمانيا، تقريرا مرحليا عن تنفيذ برنامج العمل المرتبط بالشريحة الثانية والأخيرة من خطة إدارة الإزالة النهائية في مدة لا تتجاوز موعد انعقاد الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.

10. توصي الأمانة بالموافقة الشمولية على خطة عام 2010 المرتبطة بالشريحة الثانية والأخيرة من خطة إدارة الإزالة النهائية لبوتسوانا، مع ما يقترن بذلك من تكاليف دعم على مستوى التمويل المبين في الجدول أدناه :

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	اسم المشروع	
ألمانيا	6.500	50.000	خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية)	(أ)